

Slovenski radio program
za nedeljo bo zopet nekaj
prav izvanrednega

Trikrat je moral glasbeni vodja slovenskega radio programa spremeniti nedeljski sedmi radio koncert. Operni pevec g. Banovec je nagloma, zbolel in se moral podvreči operaciji, dočim nista mogli nastopiti ljubki pevki, sestre Mimmie in Josephine Milavec, katere smo imeli na programu. Vendar se je program spopolnil in se bo vršil po sledečem redu:

1. "Strugglers," znamenito mladeniško podporno društvo S. N. P. Jednote iz Collinwooda, zaigra "Mladi vojaki."
2. Odlični slovenski operni pevec, g. Anton Šubelj zapoje božično "Pastirci iz spanja."
3. Hojer Trio zaigra lepo domačo polko.
4. G. Anton Šubelj zapoje: "Sv. Jožef in Marija."
5. "Strugglers" orkester zaigra eno svojih najboljših.
6. Hojer Trio: "Pečlarska polka."
7. G. Anton Šubelj: "Sveta noč, blažena noč..."
8. "Strugglers" orkester zaigra: "Nad valovi."
9. G. Anton Šubelj: "Mamica moja."
10. Louis Simončič, harmonika solo.
11. Hojerjev trio: "Pok šot-tiš."
12. G. Anton Šubelj: "Dekle, to mi povej."
13. "Strugglers" zaigrajo "Jennie Lee."
14. G. Anton Šubelj zapoje: "Moj očka so mi rekli."
15. Hojerjev Trio: Valček.
16. "Strugglers."

Na prihodnjem nedeljskem radio programu je nekoliko manj oglaševanja in toliko več godbe in petja. Dejstvo, da je g. Šubelj privolil za petje, bo gotovo razveselilo njegove številne prijatelje po Ameriki. Program se začne razposiljati ob 5. uri popoldne, v nedeljo 28. decembra, in se bo razposiljal do 6. ure. Vodja glasbenega dela programa je dr. William J. Lausche, vodja prometnega oddelka je Mr. Louis J. Pirc in oznanjevalec Mr. John J. Grdina. Program se bo razposiljal po WJAY radio postaji v Clevelandu.

G. Anton Šubelj

Kot se nam sporoča je glasbeni direktor slovenskega radio programa se pogodil z odličnim pevcem g. Antonom Šubelj, da bo slednji pel za slovenski radio program. Natančneje se priobčimo.

Koncert

V torek, 30. decembra, se vrši v veliki dvorani javne knjižnice na 55. cesti in St. Clair Ave., velik koncert, ki ga priredi moški zbor Ohio Bell. Začetek je ob 8. uri. Vstop k koncertu je brezplačen.

Zanimive vesti in novice iz
življenja naših rojakov
široj Ameriki

V Chicago, Ill., se je ustanovilo novo angleško poslušajoče društvo, ki se je pridružilo Jugoslovanski Katoliški Jednoti. Dobilo je številko 220. Pristopilo je 20 mladih, zdravih Slovencev in Slovenk.

Slovenska Narodna Čitalnica v Clevelandu je poslala Rado Murniku v Ljubljani kot božično darilo 4.000 dinarjev. Denar so prispevali razni ljubitelji tega odličnega slovenskega pisatelja, ki se nahaja na stara leta v ubožnici.

Izvanredno lepo proslavo 100 letnice škofa Baraga so praznovali pred kratkim v slovenski naselbini Sheboygan, Wis.

V Milwaukee, Wis., je umrl te dni John Jelenc, doma iz Gornjega grada v Savinski dolini. Star je bil 58 let. V Ameriki je bival 30 let. Istotam je umrl tudi Anton Rezel, star 38 let.

Zapadna Slovanska Zveza priobčuje te dni svoj račun za mesec november, v katerem izkazuje čistega premoženja \$138.438,65.

Dne 22. januarja, 1931, se vrši v mestu Joliet, Ill., kjer se nahaja glavni urad Kranjske Slovenske Katoliške Jednote, glavna letna seja vseh uradnikov. Na tej seji bo nastopil kot glavni predsednik Mr. Frank Opeka, pregledali se bodo letni računi in se ukrenilo marsikaj koristnega za napredek Jednote.

Rev. Luka Gladek, poznani slovenski župnik v Milwaukee, Wis., (prej v Steelton, Pa.), je te dni praznoval 25-letnico svojega mašništva. Rev. Gladek je eden najbolj spoštovanih slovenskih duhovnov v Ameriki.

V Bridgeville, Pa., je praznoval 25-letnico mašništva Rev. A. F. Moder, kjer župnikuje že dolgo vrsto let.

Društvo Orel bo zelo aktivno v sezoni

Društvo "Orel" naznanja, da bo tekom sezone priredilo celo vrsto partij za igranje kart in prijetnih domačih plesov. Ves dobiček od teh prireditev je namenjen za novo cerkev sv. Vida. Prva taka prireditev se vrši v novi holi sv. Vida v nedeljo, 28. decembra. Miss Marie Marinko in Miss Anna Brkopec bosta gostiteljici. Igralo se bo karte, obenem se pa vrši ples. Pri igranju na karte bodo razdeljena prav mična darila. In Kalistroje bodo pa igrali prav prijazne domače plesne komade. Odbor garantira vsem udeležencem prav zabaven večer.

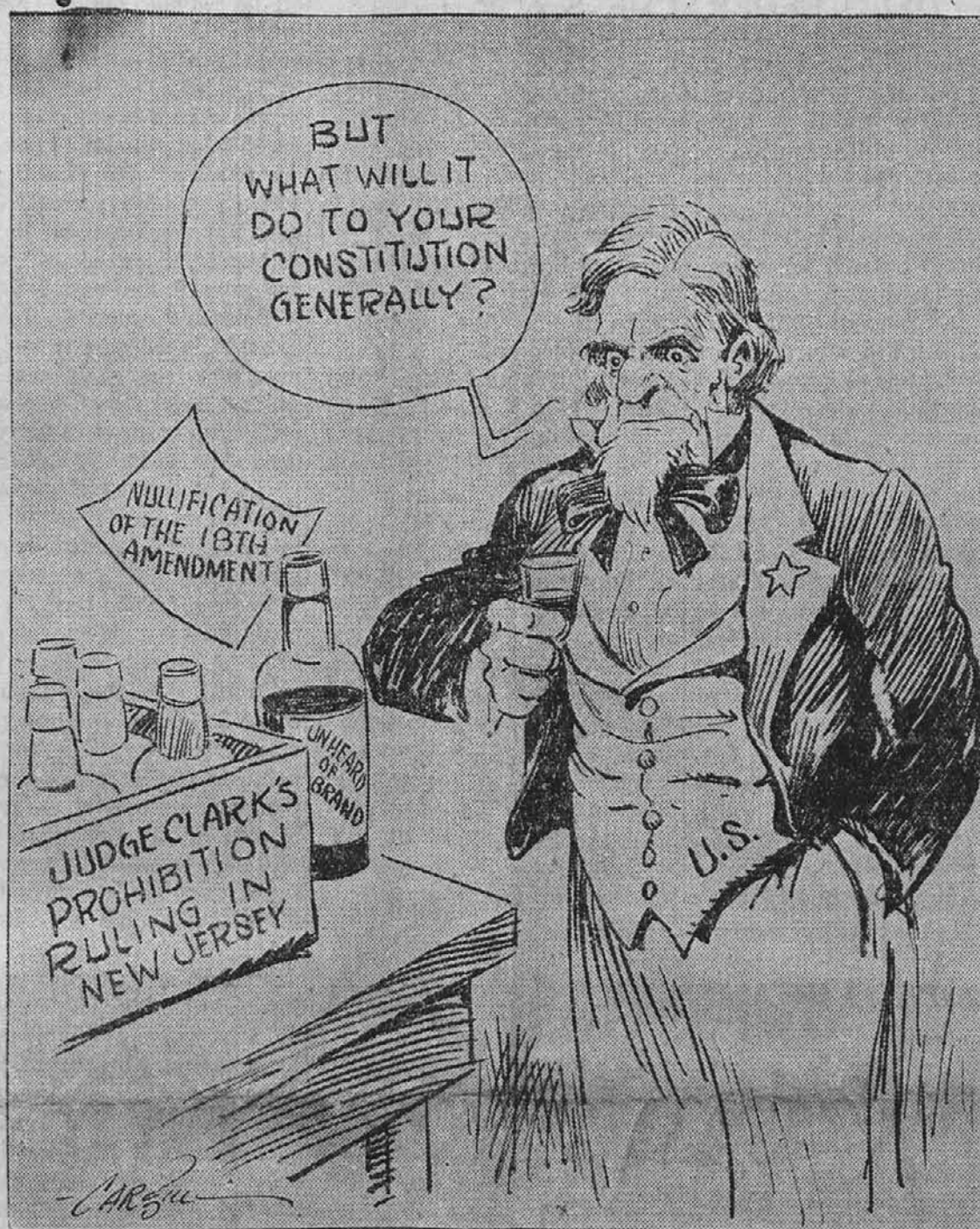
Društvo Vipavski Raj

Društvo Vipavski Raj, št. 312 S. N. P. Jednote je na svoji letni seji izvolilo sledeči odbor za leto 1931: Andy Božič, predsednik; Herony Stanich, tajnik; John Strancar, blagajnik; Vincent Zgonik, zapisnikar; Anton Mravljec, Louis Čebon in Emil Stokelj, nadzorni odbor; Krist Marc, podprednik.

Društvo Zvon

V nedeljo, 28. decembra ima pevsko društvo "Zvon" svojo letno sejo, na katero so vabljeni vsi člani. Začetek točno ob 9. uri popoldne. Pridite vsi, ker je mnogo važnega za ukrepati.

Ali je prohibicija veljavna ali ne?

Soproga Tom Mixa je do-
bila razporoko, ker je
mož grdo ravnal z njo

Los Angeles, Cal., 25. decembra.—Tom Mix, eden najbolj priljubljenih igralcev na polju premikajočih slik, ki se je zlasti odlikoval v slikah iz zapadnega življenja, je dobil danes drugo razporoko v svojem življenju. Žena ga je tožila, da je bil izvanredno krut in surov z njo, da ni prihajal domov, in da se sploh ni zmenil za njo. Tom Mix ni osebno prišel na sodnijo, pač pa je po svojem odvetniku naročil, da zanika vse, kar žena trdi. Tom Mix, ki je eden najbolj slovitih igralcev, je razporočil svojo prvo ženo v letu 1917. Tudi prva žena ga je tožila, da je izvanredno krut in surov napram njej. Leta 1918 se je poročil drugič s svojo ženo, Miss Victorijo Forde, s katero je živel precej časa v miru, dokler ni slednja vložila tožbe za razporoko, in sicer že lansko leto. Tožba je precej časa počivala na sodniji, ker se je pričakovalo, da se bo zakonski par nekako pobotal. Glasom odločbe sodnije bo razporočena Mrs. Mix dobila nadzorstvo nad svojo hčerko, devetletno Tomasino, toda hčerka ima pravico, da se mudi vsako leto dva meseca pri očetu, Tom Mixu. Poleg tega je dobila žena pravico od sodnije do precejšnjega dela Mixovega premoženja. Tekom sodne obravnave je soproga Tom Mixa večkrat pripovedovala, da jo je njen soprog pustil v javnih prostorih, in da ji je doma grozil z revolverjem, ne da bi sicer streljal. Igralec Tom Mix je star 51 let.

178 oseb je bilo ubitih na
božični dan od avtomobilov
in požarjev

Letošnji Božič je prinesel Amerikancem smrt in strahoto. 178 smrtnih slučajev se je pripetilo na božični dan po Ameriki. Glasom brozjavnih poročil iz raznih krajev Amerike je bilo ubitih v centralnih zapadnih državah 74 oseb, v vzhodnih državah 42, v južnih državah 16, v zapadnih državah 33 oseb, in jugo-zapadnih državah 13 oseb, ali skupaj 178 oseb. Avtomobili so povzročili največje število smrtnih slučajev, dočim so požari povzročili smrt najmanj 55 oseb. Nekateri so umrli radi streljanja. 17 oseb je umrlo tekom božične zabave, ko je ogenj izbruhnil v njih hišah. 11 oseb je zmrznilo. Poleg gorej omenjenih smrtnih slučajev pa je treba še omeniti, da se je pripetilo tisoče drugih nesreč, ko so bili ljudje ranjeni, obstreljeni, povoženi, tako da so bolnišnice imele mnogo opraviti. Na primer v Chicagi je šest oseb bilo povzročeno in močno poškodovanih, ko je neki avtomobil zavozil v nje in jih ranil v trenutku, ko so peli božične pesmi pod oknom hiše njih prijatelja.

Radio tiketi za rojake v
Lorainu

Oni naši ljubitelji slovenskega radio programa v Lorainu, Ohio, ki bi radi imeli radio tikete, slednje lahko dobijo pri našem zastopniku Mr. Louis Balantu. Rojake v Lorainu prav lepo prosimo, da pridno sežejo po teh tikteti, s čimur pomagajo, da se slovenski radio program nadaljuje in so obenem opravičeni do krasnih in bogatih daril.

Papež prosi vse države,
da pomagajo, da se reši
položaj brezposelnosti

Vatican City, 25. decembra.—Na božični dan je papež Pij dal v javnost posebno poslanico raznim narodom sveta, v kateri prosi, da se razredi medsebojno boljše zastopstvo, češ, da bo to mnogo pripomoglo, da se odpravi problem brezposelnosti. "Boljša družabno in mednarodno sporazumljenje, navdahnjeno s posretno pravico in krščanskim duhom," piše papež, "bo odpravilo sedajno brezposelnost, pri kateri trpi danes ves svet." Papež je govoril pred zbrano zbornico kardinalov in je povdarjal, da je njegov govor namenjen vsem narodom sveta. "Narodi sveta bi se morali medsebojno dobro in bratsko sporazumeti, odpraviti vsako sovraštvo, ki končno nima drugih posledic, kot da nastanejo gospodarske krize, tako da trpi ves svet. Razredno sovraštvo bi moralo zginiti, in oni, ki imajo kaj, bi morali gledati, da slirotini. Papež je obenem tudi svaril pred novo vojno, ki zna nastati. Ako bi narodi sledili naukom Krista, bi vojne zginile s tega sveta. Vojne so barbarške, dočim je Krist učil mir in spravo med narodi.

Ilirska Vila

Društvo Ilirska Vila priredi v soboto, 27. decembra prijetno domačo veselico in sicer v spodnjih prostorih S. N. Doma na St. Clair Ave. Društvo Ilirska Vila št. 173 J. S. K. Jednote prijazno vabi cenjeno občinstvo k prav številni udeležbi in garantira vsem udeležencem prvovrstno zabavo.

Oče ustreljen na poti do-
mov od roparjev, ko je
nesel darove otrokom

V Fairview bolnici je umrl zgodaj jutraj na božični dan Peter Kasper, priprost delavec, ki se je v sredo pozno v noč vračal domov, potem ko je v raznih trgovinah nakupil razna božična darila za svoje otroke in družino. Ko so ga našli je stiskal v roki samoročno izrezljano delo angeljev, ki plavajo nad jasicami. Našli so ga nezavestnega na pročelju hiše na 2811 Bridge Ave., kamor je dospela policija, potem ko je dobila obvestilo, da sta se čula v bližini dva strela. Bil je nezavestni, ko so ga dobili, toda je še vedno dihal. Prepeljali so ga v bolnico, kjer je pa kmalu potem preminul. Njegova sestra je prva spoznala njegovo truplo. Ubiti Kasper je bil mnogo mesecev brez dela, toda si je zaslužil nekaj denarja s tem, da je izrezaval iz lesa razne slike in podobe. Na sveti večer je bil doma do 9. ure, in ko se mu je posrečilo, da je prodal par takih podob, se je podal ven, da zadnji trenutek kupi svojim otrokom kako božično darilo. Predno je odšel je podaril svojemu sinkotu Josephu božično darilo v obliki lepe izrezljane biljardne mize, na katero se je sinko že dolgo veselil. In policija nikakor ne more dognati, kdo bi Kasperja umoril. Toliko je gotovo, da je Kasper kupil darila in se je vračal proti domu, ko je bil napaden od roparjev. Ker se je branil izročiti, kar je nosil domov za božično darilo otrokom, so ga roparji najbrž ustrelili. In sedaj jokajo otroci in vdova za njim.

Prijeten zabavni večer
pevskega društva Zvon

Kakor vsako leto, tako tudi letos priredi društvo "Zvon" prijetno zabavo na Silvestrov večer, dne 31. decembra. Ta večer je vsakdo rad v domači družbi, in tu se vam nudi lepa prilika, da se udeležite te zabave, ki obeta biti prvovrstna. Oni, ki se mislite udeležiti te zabave, si morate vstopnico nabaviti vnaprej, in zadnji čas je do 30. dec. Vstopnice se dobijo pri A. Zagarju v S. N. Domu.

G. Banovec v bolnici

Zalosten Božič je imel odlični slovenski operni pevec g. Svetozar Banovec. V torek večer se je nahajal še zdrav v našem uradu, pozneje proti noči ga je pa hipoma napadla bolezen in Grdinova ambulanca ga je ob dveh jutraj v sredo odpeljala v bolnico, kjer se je moral nemudoma podvreči težki operaciji za slepičem. Vodstvo bolnice naznaja, da ga za enkrat ne more nihče obiskati, pač pa bomo sporočili pravočasno, kdaj se ga lahko obišče. Mi iskreno želimo, da se zdravje g. Banovcu čim prej vrne. Pri tem je jako prizadeti tudi Slovenski radio klub, ki je pravkar naredil z g. Banovcem pogodbo za štiri nastope pri slovenskem radio programu.

Lepi koledarji

Tvrška A. Grdina & Sons nam je pravkar dostavila krasen veliki koledar, na katerem se nahaja krasna slika, ki kaže, kako so je angleški general Cornwallis podal poveljniku ameriških čet George Washingtonu v Yorktown, Va., v letu 1781. Koledar je v resnici krasno delo.

Prohibicijski agent areti-
ran, ker je sprejemal pod-
kupnino od prodajalcev

Slab Božič je imel prohibicijski agent William Freeman, katerega je policija aretirala na pritožbo nekega prodajalca opojne pijače, ker je zahteval od njega \$100, katere je tudi dobil, toda je bil prodajalec opojne pijače toliko jezen, da je šel in naznanil zadevo policiji. Freeman je državni prohibicijski agent. Stavljen je bil pod \$1.000 varščine, nakar so ga izpustili. James Tamburro, 4422 Bridge Ave., je povedal policiji, da je plačal zdravnemu prohibicijskemu agentu Freemanu \$100 za Božič, češ, da ga ne bo oviral pri njegovem poslu. Kljub temu pa je Freeman povzročil, da so udrli državni prohibicijski agenti v njegove prostore in so Tamburro aretirali. In kakor hitro je bil Tamburro izpuščen iz zaporov, potem ko je postavil varščino, je šel na policijo in ovadil Freemana, ki je slednjega aretirala.

Tudi Argentina se brani
naseljencev

Buenos Aires, 25. decembra.—Ministerstvo za tujezemsko zadeve je odločilo, da velja potni list za vsakega, ki se namestava naseliti v Argentini, \$33. Dosedaj je znašal ta davek samo \$3. Turisti bodo se naprej plačevali \$3, a novi naseljenci pa \$33. Svota je bila zvišana v namenu, da ne bi prihajalo toliko naseljencev v Argentino, kjer vladajo slabe delavske razmere.

Društvo Cleveland

Društvo Cleveland, št. 126 S. N. P. J. je izvolilo sledeči odbor za 1931: predsednik Anton Abram, podpredsednik Joseph P. Terližan, tajnik John J. Gabrenja, blagajnik Jacob Jenc, zapisnikar Louis Zorko. Nadzorniki: Frank Jerina, Anton Smith in John Zupančič. Za klub društva S. N. D. Frank Jerina, John Zupančič, za federacijo SNPJ Joseph P. Terbižan, Louis Zorko, za konferenco SND. Anton Abram. Bolniški odbor: Frank Jerina, Anton Pogačar, Frank Špelič, Andrew Križmančič, Frank Lavrič. Društvena zdravnik: dr. F. J. Kern in dr. L. J. Perme.

Umrl na Božič

Po dolgi in mučni bolezni je preminul na božični dan John Klepac, rodom Hrvat, stanujoč na 18100 Waterloo Rd., star 51 let. Ranjki zapušča soprogo Heleno in štiri sinove ter hčerko Mary. Bil je član društva sv. Nikole, št. 22 HBZ. Pogreb se vrši v ponedeljek pod vodstvom A. Grdina & Sons. Bodi ranjke-mu rahla ameriška zemlja.

Dobrosrčen farmar

Preteklo sredo je neki slovenski farmar—kdo in odkod, se nam ne sporoča, pripeljal k Mrs. Makovec, 945 E. 63d St., več krompirja, zelja, koline in mleka. Vse to je bilo namenjeno za revne slovenske družine. Mrs. Makovec je darilo razdelila. Prav iskrena hvala farmarju.

Sijajna prireditev

Božična prireditev Slovenske Mladinske šole S. N. Doma se je sijajno izvršila. Mladi šolarčki so proizvajali vse točke na programu, jako spretno. Udeležba je bila precej povoljna, dasi bi se pričakovalo večjega odziva od naroda.

HENRIK SIENKIEWICZ

POTOP

iz poljskega prevla
DR. RUDOLF MOLE

Kmitičev glas je zbudil v bližini dremajoče čuvanje, toda jedva je končal, ko so se v dolini, v temi oglašili presunljivi zvoki tromb in začeli igrati dolgo, žalostno, strašno. Vsi so se prebudili iz sna osupli, prestrašeni in izpraševali so drug drugega:

"Mar ne kličejo trombe k sodnemu dnevu v tej tihi noči?"

Potem so se začeli redovniki, vojaki, šlahta, sipati na mejdan. Zvonarji so hiteli k zvonovom in takoj so se oglašili vsi: veliki, manjši, majhni, kakor bi zvonili k požaru, ter mešali svoje glasove z glasom tromb, katere niso nehale trobiti.

Vrgli so prižgane lunte v sode s smolo, nalašč pripravljene in privezane na verigah, potem pa so jih z vojniki potegnili kvišku. Rdeča svetloba je zalila podnožje in skale in takrat so Jasnogorci najprej ugledali oddelek trobačev na konjih, ki so stali najbližje s trombami pri ustih, za njimi pa globoke vrste jezdecov z razvitimi prapori.

Trobači so se nekaj časa trobili, kakor bi hoteli s temi kovinastimi glasovi napovedati vso silo švedsko in do dobrega prestrašiti redovnike; naposled so umolknil. Eden izmed njih se je oddaljil od njih, mahal z belim robcem in se blizal vratom.

"V imenu njegovega kraljevskega veličanstva," je zaklical trobač, "jasnega kralja Švedov, Gotov in Vandalov, velikega in jasnega kneza Finlandije, Estonije, Karelje, Breme, Verde, Pomeranije, Kašubov in Jandalijske, grofa palatinskega, odprite!"

"Pustite ga!" se je odzval tedaj glas o. Kordeckega.

Odpri so mu le vrata v velikih vratih. Jezdec je omahoval nekaj časa, naposled je zlezal s konja, stopil na obzidje in, opazivši gručo belih redovnikov vprašal:

"Kdo izmed vas je prednik samostana?"

"Jaz sem," je rekel o. Kordecki.

Jezdec mu je izročil zapečaten pismo in rekel:

"Gospod grof bo čakal na odgovor pri Sv. Barbari."

O. Kordecki je sklical takoj redovnike in šlahto na posvetovanje v definitorij.

Na poti je rekel gospod Čarnecki Kmitiču:

"Pojdi tudi ti."

"Pojdem le iz radovednosti," je rekel gospod Andrej, "zakaj sicer nimam tam nič opraviti. Saj nočem z usti služiti najsvetejši Devici."

Ko so vsi zasedli svoje prostore v definitoriju, je prelomil o. Kordecki pečat in čital sledeče:

"Ni vam neznano, častiti gg. očetje, kako srčno naklonjen sem bil vedno temu svetemu kraju in vašemu zboru; ravno tako tudi, s kakšno vztrajnostjo sem vas ščitil in obhajal z dobrotami. Radi tega bi želel, da bi se prepričali, da se moja naklonjenost in vdanost ni ohladila tudi v sedanjih časih. Ne kot sovražnik, temveč kot prijatelj prihajam danes semkaj. Brez bojzani izročite pod moje pokroviteljstvo svoj samostan, kakor to zahtevajo časi in današnje prilike. Na ta način dosežete mir in varnost, po čemer hrepenite. Obehtam vam svečano, da se svetišča nikdo ne dotakne, da vaše imetje ne bo uničeno; sam bom nosil vse nastale stroške in vam celo še pripomorem do sredstev. Pomislite torej dobro, koliko pridobite, če me zadovoljite in mi

poverite svoj samostan. Ne zabite tudi tega, da vas lahko doleti še večja nesreča od groznega generala Millerja, čigar povelja bodo tem groznejša, ker je krivoverec in sovražnik prave vere. Takrat, ko pride sam, se boste morali vdati sili in izpolniti njegovo voljo. Tedaj boste zaman obžalovali z bolesto v dušah in telesih, da ste sedaj prezrli moj sladki nasvet."

Spomin na nekdanje dobrote Vreščoviča je silno ganil redovnike. Bili so taki, ki so zaupali njegovi naklonjenosti in hoteli videti v njegovem svetu odvrnitev bodočih porazov in nesreč.

Toda nihče se ni oglašil, čakaajoč, kaj poreče o. Kordecki. On pa je molčal nekaj časa, le njegove ustnice so šepetale tiho molitev; potem pa je rekel:

"Ali bi prišel pravi prijatelj ponositi ter s tako ogromnim glasom tromb in piščalk strašiti speče služabnike božje? Ali bi prihajal na čelu teh tisočev vojakov, kateri stoje sedaj pod zidovjem? Ali ne bi prišel samo s kakimi petimi, desetimi, saj se je mogel kot dobrotnik nadejati radostnega sprejema? Kaj naj pomenijo ta grozna krdela, če ne grožnja, v slučaju, da mu ne oddamo samostana? Bratje najmilejši, spomnite se tudi tega, da ta sovražnik še ni nikjer držal besede, ne prisege, ne zaščitnih pisem. Saj imamo tudi mi kraljevsko zaščitno pismo, katero se nam je dobrovoljno poslalo in v katerem se nam je izrecno obljubilo, da bo samostan oproščen zasedbe, in vendar že stoje pod zidovi, razglašajoč z groznim kovinastim glasom svojo lastno laž. Naj vsak dvigne svoje srce k nebu, da bi ga razsvetlil sv. Duh, potem pa svetuje, govorite, kaj vsakemu narekuje vest v dobro svetišča."

Nastala je tišina. V tem se je oglašil Kmitič: "Slišal sem v Krušinu," je rekel, "kako je Lisola vprašal: 'Ali ne mislite menihom prebrskati zakladnice?' na kar je Vreščovič, on, ki stoji pod obzidom odgovoril: 'Mati Božja ne potrebuje tolarjev v priorjevi skrinji.' Danes pa vam piše, častiti očetje, isti Vreščovič, da bo nosil stroške sam in da bo še pomnožil imetje. Presodite njegovo odkritosrčnost."

Na to je odgovoril o. Mielecki, eden izmed starejših v zboru, nekdanji vojak: "Mi živimo v uboštvo, a ta denar na oltarjih je darovan v čast in slavo najsvetejši Devici. Toda tudi če bi ga vzeli z oltarjev, da bi kupili z njim te mu svetemu kraju varnost, kdo nam je porok, če bodo držali besedo ter ne podro s svojimi rokami daril in svetih oblačil ter ne pobero cerkvenega orodja? Ali je mogoče zaupati lažnjivcem?"

"Brez provinciala, ki smo mu dolžni pokorščino, ne moremo ničesar ukreniti," je rekel o. Dobroš.

A o. Tomicki je pripomnil: "Vojna ni naša stvar, poslušajmo torej, kaj pove to viteštvo, ki je prihitelo v ta samostan pod krila božje Porodnice."

Tu so se uprli vsi pogledi v gospoda Zamojskega, najstarejšega po letih in največjega po činu; on je pa vstal in izpregovoril sledeče besede:

"Gre za vašo usodo, prečastiti očetje. Primerjajte torej sovražnikovo moč z odporom, ki ga lahko postavite po svojih silah in sredstvih, in ravnajte po lastni volji. Kakšen svet vam moremo dati mi, vaši gostje?"

Ko je prednik prečital, je dol-

in vendar, ker nas vprašate, častiti očetje, kaj naj storite, pa vam odgovorjam: dokler nas sila ne primore, naj bo daleč od nas misel, da bi se podali. Zakaj sramotno in nevredno je, da si s sramotno popustljivostjo odkupimo mir od besedolomnega sovražnika. Prihite! smo sem prostovoljno z ženami in otroci ter se podali pod pokroviteljstvo najsvetejši Devici in se s trdno vero odločili z vami živeti in, če Bog hoče, tudi z vami umreti. Zares boljše nam je tako, nego sprejeti sramotno sužnost ali pa gledati na sramotenje svetišča. O! Gotovo bo ta Mati najvišjega Boga, katera je navdahnila naše prsi z voljo, da jo branimo proti brezbožnim in zapeljanim krivovercem, prišla na pomoč po božnim nameram svojih služabnikov in podprla pravično obrambo."

Tu je umolknil gospod Zamojski. Vsi pa so razmišljali njegove besede, krepeč se z njihovo vsebino, Kmitič pa je, kakor je delal vedno, preden je pomislil, priskočil in poljubil roko starejšega moža.

Ta prizor je ugodno deloval in vsak je videl v tem mladeničevem zanosu dobro znamenje, in volja, braniti samostan, je objela vsa srca.

V tem se je pokazalo novo znamenje. Pod oknom refektorija se je nenadoma zasilal drgetajoč in stari glas samostanske beračice Konstancije, ki je prepevala sveto pesem:

"Zaman mi ti groziš, hisitec strogi, zaman pozivaš na pomoč vrage, zaman požigaš, ker zaman prelihaš, mene ne zmagaš!"

Ko bi prišlo na tisoče poganov, ko bi na zmajih vojske priletele, nič ne opravijo močje, meč in ogenj, ker jaz zmagam."

"Evo, to je za nas svarilo," je rekel o. Kordecki, "katero nam pošilja Bog skozi usta stare beračice. Branimo se, bratje, kajti obleganci zares še nikoli niso imeli take pomoči, kakršno bomo imeli mi."

"Z veseljem žrtvujemo tudi svoje življenje," je zavpil gospod Čarnecki.

"Ne zaupajmo verolomcem! Ne zaupajmo krivovercem, pa tudi ne onim katoličanom, ki so prijeli službo od zlobnega duha!" so kričali drugi glasovi in niso pustili do besede onih, ki so hoteli kljubovati.

Sklenili so še, da odpošljejo dva redovnika k Vreščoviču z izjavo, da ostanejo vrata zaprta in da se bodo obleganci branili, do česar jim daje pravico kraljevo zaščitno pismo.

Toda poslanca sta imela vseeno nalog, da pokorno prosita Vreščoviča, da bi odnehal od svoje namere ali pa jo odložil toliko časa, dokler ne dobe redovniki dovoljenja od o. Teofila Bronievskega, redovniškega provinciala, ki se je nahajal takrat na Šleskem.

Poslanca, o. Benedikt Jaračevski in o. Marcel Tomicki, sta šla iz obzidja, ostali pa so čakali s trepetajočim srcem v refektoriju, zakaj te menihe, nenavajene vojne, je vendar bilo strah ob misli, da je ura odbila in prišel trenotek, ko jim je bilo izbirati med dolžnostjo ter jezo in maščevanjem sovražnika.

Toda preden je minilo, pol ure, sta se oba očeta že spet pokazala pred zborovalci. Glavi sta imela povešeni na prsi, na blede obrazih se jima je brala žalost. Molče sta dala o. Kordeckemu novo Vreščovičevo pismo, ki ga je ta glasno prečital. Bilo je osem toček kapitulacije, pod katerimi je pozval Vreščovič redovnike, da predajo samostan.

Ko je prednik prečital, je dol-

go gledal zbranim v obličja, naposled pa je rekel s svečanim glasom:

"V ime Očeta, in Sina in svetega Duha! V ime prečiste in presvete Bogorodice! Na obzidje, ljubljene bratje!"

"Na obzidje, na obzidje!" se je oglašilo kakor en glas v refektoriju.

Čez hip potem je jasen plamen osvetlil podnožje samostana. Vreščovič je ukazal zažgati poslopja pri cerkvi sv. Barbare. Požar, ki je objel stara poslopja, je rasel vsak hip. V kratkem so se dvignili stebri rdečega dima proti nebu. Naposled se je po oblakih razlil en sam požar.

Pri blesku ognja so se videli oddelki vojakov jezdecov, ki so se naglo premikali iz kraja na kraj. Začele so se navadne vojaške svojevoljnosti. Jezdecji so izganjali iz hlevov govedo, katero je prestrašeno begalo okoli in polnilo ozračje z žalostnim mukanjem. Ovece, stisnjene na kupe, so šle na slepo k ognju. Smrad po zažganem se je širil na vse strani in dosegel višino samostanskega zidovja. Mnogo jezdecov je prvič videlo krvavo obličje vojne in njihova srca so drgetala od strahu ob pogledu na ljudi, ki so jih vojniki preganjali in sekali z meči, in ženske, ki so jih vlačili za lase. In pri krvavem blesku požara se je vse videlo kakor na dlani. Krik in celo besede so prihajale do ušes oblegancev.

Ker se samostanski topovi do takrat še niso oglašili, so jezdecji poskakali s konj in se približali do samega podnožja ter potresavali z meči in mušketai.

Vsak hip je prilomastil kak orjak z žoltim ovratnikom, položil roko k ustom, lagal in grozil oblegancem, ki so ga potrpežljivo poslušali, stoje pri topovih in prižganih luntah.

Gospod Kmitič je stal poleg g. Čarnekega baš ob cerkvi ter videl vse natančno. Na lici mu je stopila silna rdečica, oči so bile podobne dvema svečama, a v roki je držal izboren lok, ki ga je dobil po očetu, ta pa ga je uplenil nekemu slavnemu agi. Slišal je torej grožnje in izmišljotine, naposled pa, ko je veliki jezdec stopil pod skalo in začel vreščati, se je obrnil gospod Andrej k Čarneckemu:

"Za Boga! Najsvetejšo Devico zasramuje! Strašno! Ne morem zdržati!"

In znižal je lok, toda gospod Čarnecki je udaril po njem z roko.

"Bog ga bo kaznoval za zasramovanje," je rekel, "toda o. Kordecki je prepovedal, da mi prvi streljamo, razen če oni začno."

Jedva je skončal, ko je jezdec dvignil kopito muškete k obrazu; strel je počil, a krogla ni dosegla zidovja in izginila nekje med skalami.

"Ali smem sedaj?" je kričnil Kmitič.

"Da!" je odgovoril Čarnecki.

Kmitič se je kot pravi vojak takoj umiril. Jezdec je zaslonil s dlanjo oči, da bi videl sled svoje krogle, on pa je nategnil lok, pogladil s prstom tetivo, da je zašvigotala kakor lastovka, potem se je pa dobro nagnil in zaklical:

"Je že na tleh!"

Obenem se je zaslišal švist okrutne strelce. Jezdec je spustil mušketo, dvignil obe roki kvišku, se zgrabil za glavo in se je premetaval kakor riba, ki si jo potegnil iz vode, in kopal je zemljo z nogami, toda kmalu se je iztegnil in obležal nepremično.

"To je prvi," je rekel Kmitič. "Naredi si voz na vrvi," je rekel gospod Peter.

"Vrv v zvoniku ne bo zadoščala, ako Bog da!" je kričnil gospod Andrej.

V tem je pristopil k truplu drugi jezdec, hotoč pogledati, kaj mu je, ali pa mu morda vzeti mošnjo, toda strelca je švignila vnovič in drugi je padel na prvi prvega.



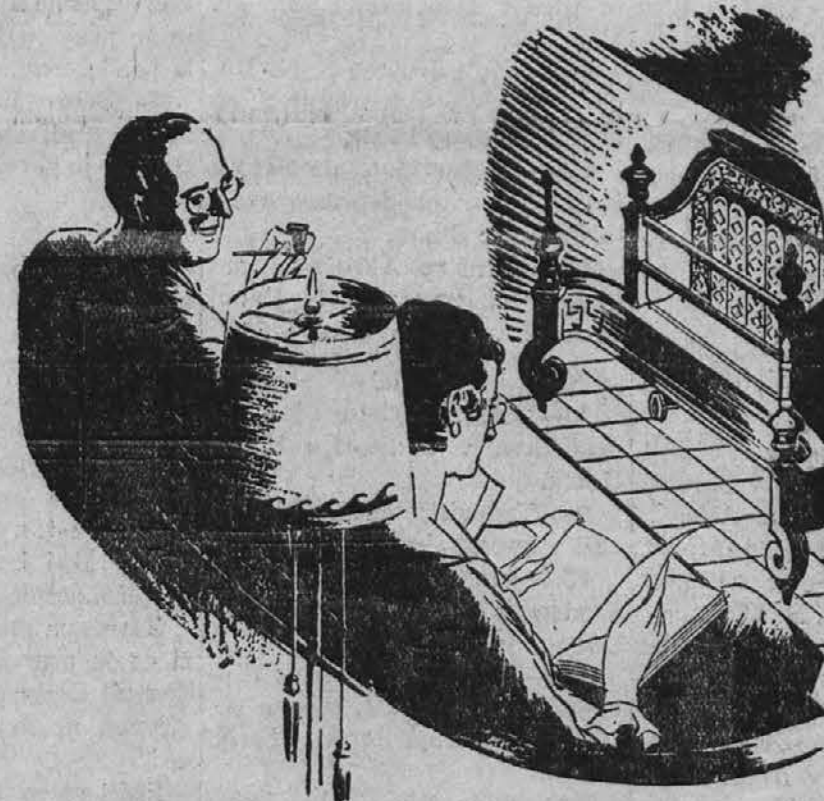
Tam je telefon na mizi, takoj za vami

VASI gotje so prav zadovoljni, ako imate telefon v hiši. Ako imate telefon pri rokah, pomeni to, da lahko hitro odgovorite vsak klic, kadar pride.

Moderni dom ima telefone, kjerkoli se jih lahko rabi — poleg vašega naslonjača, v stanovanjski sobi, pri postelji, v kuhinji.

Pokličite naš business urad—MAIn 9900—in mi instaliramo telefon, kjerkoli ga želite.

The Ohio Bell Telephone Company



Prijazno udobno je sedeti pri odprti peči.

Nič ni bolj prijetnega kot udoben, prijeten naslonjač spredaj pred žarečim, prijaznim ognjiščem.

Tu ste lahko v vsem domačem razkošju, berete, igrate se ali šivate, in to udobnost vam povzroča Radiantfire. Kajti plinov Radiantfire vas greje ko razpošilja svojo gorkoto naravnost v celo sobo. To je moderna, znanstvena plinova naprava.

Plinov Radiantfire se lahko prižge v sekundi, lahko se ugasne v trenutku, ko ste gotovi, in ne pusti ničesar za seboj, da bi morali čistiti. Dobite jih v vsakovrstnih vzorcih in po različnih cenah. Eden izmed njih vam bo prav gotovo ugajal. Na razstavi so v uradu plinove družbe.

THE EAST OHIO GAS CO.

1930	DEC.	1930
Sa	Mo	Tu
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	31

KOLENDAR

DRUSTVENIH
PRIREDITEV

DECEMBER

FEBRUAR

27.—Shaker Club, ples v avditoriju S. N. Doma.
27.—Društvo Ilirska Vila št. 173 JSKJ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.
28.—Društvo Orel, card party in ples v telovadnici šole sv. Vida.
28.—Društvo Abrašević, predstava v avditoriju S. N. Doma.
31.—Veseličar v Slov. Dr. Domu v Euclid Village, katero priredi vodstvo Društvenega Doma.
31.—Klub društev S. N. Doma, ples v obeh dvoranah S. N. Doma.
31.—Slovenski Društ. Dom priredi plesno veselico na Silvestrov večer v Slov. Društ. Domu, Euclid, O.
31.—Zabavni večer Slovenskega Doma na Holmes Ave.
31.—Društvo Cvetoči Noble št. 450 SNPJ, plesna veselica v špekotovi dvorani na St. Clair Ave., Noble, O.
31.—Pevsko društvo Zorislava, zabavni večer v spodnjih šolskih prostorih fare sv. Kristine na Bliss Rd.
31.—Silvestrov večer, Klub Slovenskih Žena priredi zabavo v S. D. Dvorani na Prince Ave.

JANUAR

1.—Dramatična in pevska družba, predstava "Deseti brat," popoldne, v avditoriju S. N. Doma; zvečer ples v obeh dvoranah S. N. Doma.
3.—Društvo Napredne Slovence št. 137 SNPJ, plesna veselica v spodnji dvorani S. N. Doma.
4.—Zabavni večer fare sv. Kristine v spodnjih šolskih prostorih, na Bliss Rd., Euclid, O.
4.—Društvo Orel, card party in ples v telovadnici šole sv. Vida.
10.—Društvo Naprej št. 5 SNPJ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.
10.—Collinwood Boosters Club, plesna veselica v Slovenskem Domu na Holmes Ave.
11.—Skupna družba fare sv. Vida, skupna prireditev in ples v obeh dvoranah S. N. Doma.
11.—Pevsko društvo Ilirija, zabavni večer v Slovenskem Domu na Holmes Ave.
11.—Dramatično društvo Naša Zvezda, igra v dvorani sv. Kristine na Bliss Rd.
17.—Skupna družba S. S. P. Z., ples v spodnji dvorani S. N. Doma.
18.—Euclid Rifle and Hunting Club, banket v Slovenskem Domu na Holmes Ave.
18.—Društvo Spartans št. 198 SSPZ, predstava v avditoriju S. N. Doma, in po predstavi ples v spodnji dvorani.
18.—Društvo Orel, card party in ples v telovadnici šole sv. Vida.
21.—Društvo Balkan ima ples v S. D. Dvorani na Prince Ave.
24.—Društvo Slovan št. 3 SDZ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.
24.—Društvo Collinwoodske Slovenke SDZ, zabavni večer v Slovenskem Domu na Holmes Ave.
25.—Dramatično društvo Ivan Cankar, predstava v avditoriju S. N. Doma.
25.—Društvo Združene Slovence št. 23 SDZ, maškeradna veselica v S. D. Domu.
25.—Pevsko društvo Ilirija, zabavni večer v Slovenskem Domu na Holmes Ave.
31.—Društvo sv. Janeza Krstnika št. 37 JSKJ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.
31.—Društvo Novi Dom št. 7 SDZ, plesna veselica v Grdinovi dvorani.

MARC

1.—Društvo Kristusa Kralja, predstava v avditoriju S. N. Doma.
8.—Tenorist Louis Belle, koncert v avditoriju S. N. Doma.
15.—Prosvetno društvo Orel, predstava v avditoriju S. N. Doma.
21.—Društvo Napredne Slovence št. 137 SNPJ, plesna veselica v spodnji dvorani S. N. Doma.
22.—Dramatično društvo Ivan Cankar, predstava v avditoriju S. N. Doma.
29.—Jugoslovansko naobrazeno društvo Abrašević, predstava in po predstavi ples, v obeh dvoranah S. N. Doma.
APRIL
5.—Društvo Kristusa Kralja, predstava v avditoriju S. N. Doma.
8.—Community Welfare Club, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.
11.—Društvo Clevelandski Slovenci št. 14 SDZ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.
18.—Društvo Cleveland št. 125 SNPJ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.
19.—Društvo Comrades št. 566 SNPJ, predstava in ples v počast petletnice obstoja, v obeh dvoranah S. N. Doma.
26.—Dramatično društvo Ivan Cankar, predstava v avditoriju S. N. Doma.
MAJ
3.—Dramatično društvo Triglav, predstava v avditoriju S. N. Doma.
10.—Prosvetno društvo Orel, predstava v avditoriju S. N. Doma.
17.—Miss Jeanette Perdan, koncert v avditoriju S. N. Doma.
31.—Skupna družba fare sv. Vida priredi piknik na špekotovih farmah.

Anton Novačan:

NAŠA VAS

Cez eno uro sta bila oba gotova; oba v praznični obleki, obrita, umita. Mlada kobila je rezgala pred kolesjem in kopala z nogama. Stari Zavožen je napravil z bičem dva križa pred njo, sedel na koleselj in počakal Gregca, da je zaklenil hišo. Potem sta se odpeljala po blatnem kolovozu.

Lenka je bila danes nekoliko žalostna. Dasi se je z Gregcem kruto šalila, ji je vendar šla želitev po glavi. Kaj če bi jo njen ljubček Janez zapustil in si našel drugo, lepšo in bogatejšo, komu bi se potem ponudila za moža? Zavoženovo lepo posestvo jo je silno mikalo. Naj je ta Gregec tudi priskrben in krščanski, še lepše, še boljše se ji bo godilo. Sama bo lepo gospodinjila, gospodarila, Gregec bo vse ubogal, v vse privolil. Take so ženske: žentev jim je najslajša, najčarobnejša beseda. Koliko priseg razveljavljajo, koliko ljubezni omaje in zamori! Nemara je to hrepenenje po združitvi najlepša ženska lastnost, zavoljo katere jo je narava obdaruja s skromnostjo in vzdržljivostjo. Zato je ženska največja naravna sila na svetu.

Lenka je hodila v vrtu med gredicami, brskala zdajpazdaj med zelenjavo, se vzravala in se na skrivnem ozirala po kolovozu. Ljubezen do Janeza je potisnila nekam v stran in jo je tolažila z mislijo, mož je mož. Ampak ko je ugledala Zavoženovo koleselj in na njem Gregca, tako nedolžnega in sveto neumnega, jo je minila vsa zamišljenost, nobena dvoma ni bilo več. Zasmejala se je presrečno in je prav prijazno odzdravljala prišlece.

— Dobro jutro, dekelce! je sladko znil stari Zavožen, misleč, da je povedal zelo zaljubljeno reč.

— Dobro jutro! je ponovil, so ate doma? Kako si zraslo, dekelce, kar te nisem videl.

Počasi se je basal s koleslja, Gregec za njim. Fant je povešal oči in je skuša zmerom stati za očetovim hrbtom.

— Dobro jutro! je prišel Lenkin oče na prag, širok in nadevan kmet, z živimi in veselimi očmi. Kaj bo novega, sosed? Stopita, stopita malo v hišo! Zavožena sta ubogala. V veži se je posrečilo očetu, da je dregnil Gregca in mu pošepnil: "Tepec, ne drži se tako neumno!"

Sedli so za mizo in gospodar je menda iz same ženitovanske slutnje prinesel steklenico vina. Gregec se je spomnil Lenkinih snočnih besed in je na tihem upal. Kadar je povzdignil oči in se srečal z očetovimi pogledi, je videl, da oče obrvi ječi.

— Veš, sosed, je začel Zavožen in je sunil Gregca pod mizo, ne bomo delali nobenih ceremonij. Kar naravnost počem: Snubit sva prišla.

— Sem mislil, da bo kaj hujšega, se je smejal sosed in je potisnil pred očeta hleb kruha in nož.

— Grunt mu zapišem, star sem že, je nadaljeval Zavožen, več, da ni dolgo, jaz bom pa s kotom zadovoljen.

— Lenka, Lenka, pojdi no že sem! je klical gospodar, ampak Lenka se ni prikazala.

Zavožena je grabila jeza. Toda skušal se je premagati in je polagoma napeljal pogovor na druge reči. Menila sta se o travnikih, o letini, živini, sejmihi, in vse prav živahno in izpraznila polagoma prvo steklenico. Gregec je trepetal.

— Lenka, vina prinesi! je zaklical oče, Lenka!

Prišla je in se je smehljala, nobene zadrege ni zapazil Zavožen na njenem obrazu, kakor bi se spodobilo, kadar pridejo svatje. Vzela je steklenico in ko se

je vrnila, je sedla tik Gregca. Zavoženu so se zasvetile oči.

— Tak par! je rekel. Ali jo daš mojemu Gregcu za ženo?

— Nisem zoper to, če ga le ona hoče! je odgovoril gospodar. In nasmejal se je, ko je videl, da je Gregec pokazal Lenki hrbet in zrl skozi okno.

— No, Lenka, pa reci ti eno pametno, jo je prosil Zavožen.

— Sem ga že izbrala svojega, je odgovorila odločno in natočila kozarce.

— Si videl, kaj ti nisem rekel? je sunil Zavožen svojega sina.

— A? — je votlo zagrmel Gregec in zardel do ušes.

Pomolčali so vsi in vsem je bilo tesno. Gospodar si je vihal dolge brke, Zavožen se igral z dolgim nožem, Gregec si je ogleval dolge prste. Prva je vstala Lenka in z izgovorom izginila iz izbe. Potem se je vzdignil stari Zavožen.

— Pa brez zamere, sosed! je rekel.

— Srečni! je znil Gregec.

— Zdrava!

Gregcu je bilo na jok. Tako lepa ni bila Lenka še nikoli ko danes. Njene oči so bile kot dva črna žametna čmrlja, prav tako kakor je rekel Janez snoči pod oknom. Ko je drčal koleselj po kamenitem kolovozu, ga je metalo semtertja in z glavo je butal ob ramo očetovo.

— Saj menda nisi pijan? ga je opomnil oče.

Gregec je molčal.

— Vidiš, moder ravno nisi in obnašati se tudi ne znaš. Pa Lenki se je videlo že na nosu, da te ne mara.

Bodisi da se mu je fant smilil, ali ga je pa vino udobrovoljilo, stari Zavožen je tolažil svojega sina s pametnimi besedami.

— Prava reč! Ni vsak človek za vsakega človeka. Drugam pojdeva, kjer je manj baharije — pa več denarja.

In je začel psovati Lenko, nje-nega očeta, vsa hišo. Da je že taka kri pri tisti hiši. Da je rajna Lenkina mati tudi visoko glavo nosila. Da niso tisti ljudje nič krščanski, in da je s am Bog odvrnil skušnjavo od Gregca.

— Nikar ne misli, moj sin, da je ženska vse. Ženska je kakor vreme. Nikoli ne veš, kaj hoče. Ne, ženska ni vse, mi moški, mi smo glavni.

Bila sta že blizu doma, bela domača hiša jima je svetlikala naproti. Stari Zavožen se je vznemiril, pritegnil je vajeti, da se je konj ustavil. Nova misel mu je šinila v glavo.

— Veš kaj, Gregce? Kar danes vse opraviš. V hribe se peljiva, pri Nežiki vprašajva. Pri Trnovih. Čedno dekle je.

In ne da bi čakal na sinov odgovor, je pognal. Zdrčala sta proti klancu, tam pa stopila s koleslja in šla peš ob konju.

Ampak tudi pri Trnovih nista imela sreče. Ko je Nežika zagledala debeloglavega Gregca, je preplašena pobegnila in rekla: "Takega pa že ne!"

— Škrat marogasti, kakšen pa si? je vpil stari nad Gregcem, ko sta odhajala. Gregec pa se je vdaj v božjo voljo; nič ni govoril, še mislil ni nič in debelo je gledal.

— Niso posvetne za tebe, je godrnjal. Krščansko devico ti najdem. Nekoliko starejša je od tebe, pa to nič ne de, te bo vsaj pameti naučila. Pojdiva k Mici za Hribe.

Mica za Hribe je bila krščanska devica. Sama je prebivala v beli koči, okoli katere je bilo nekaj oralov zemlje. Starši so ji bili umrli že zdavnaj. Mica je gospodarila sama. Bila je izredno pobožna, na vsako božjo pot je romala. Ko sta prispotala Zavožena, je žulila perilo pred hišo.

— Dober dan! je zaklical stari Zavožen.

— Bog ga daj in sveta Marija, je odgovorila Mica in povešala oči.

— V hišo naju pelji, svata sva, je povedal stari odkritosrečno.

Mica je zardela, prestavila je skaf s perilom in rekla s tenkim glasom: "Pa stopita noter!"

(Dalje prihodnjič.)

MALI OGLASI

Grocerijskim trgovcem v naznanje

Katere grocerijske trgovine želijo, na popraševanje odjemalcev imeti naše stenske koledarje, so prošene, da nam javijo po telefonu ali pismeno koliko koledarjev približno da želijo dobiti za svoje odjemalce, in kam, mi bomo iste radi poslali vsakemu, ki se prijavi. Kateri so se do sedaj javili, smo jim to že storili. Želimo, da ga vsaka družina dobi.

Želimo in voščimo vsem veselo in srečno novo leto!

A. Grdina in Sinovi
HENDERSON 2088 (303)

Priporočilo!

Spodaj podpisani se priporočam rojakom v Nottinghamu ali v "Beli Ljubljani," da kadar potrebujete fine in trpežne čevlje, ruberje ali galoše, za moške, ženske in otroke, pa tudi modno blago, in to po najnižji mogoči ceni, znajte, da imam od danes naprej razprodajo vsak dan. Za naklonjenost se priporočam.

Jos. Koss,
863 E. 185th St.
poleg poštnega urada (Friday)

Naznanilo

Čenjenim članicam društva sv. Srca Marije (stare) se tem potom naznanja, da se vrši glavna letna seja v petek večer, 26. decembra v stari šolski dvorani sv. Vida, ob 7:30 zvečer. Dolžnost vsake članice je, da se udeleži vsaj letne seje. Na tej seji se razmotrivajo stvari, ki so v veljavi potem celo leto. Vrši se tudi volitev odbora, ki vodi društvo skozi leto. Zato pa pridite cenjene sestre, da pomagate reševati zadeve društva in izvolite odbor, za katerega ste sigurne, da bo delal le v korist društva. Katera se seje brez važnega vzroka ne udeleži, mora plačati 50c v društveno blagajno. Torej na svidenje v petek 26. decembra. Pozdrav. — Marija Hochevar, tajnica. (302)

Nov trebušni pas, ki je jako prilichen

Imamo jih najboljših in po zmernih cenah

Mi imamo Slovence in Slovenke, ki pometijo onim, ki potrebujejo. Oni, ki stanujejo izven mesta, naj nam pišejo in dali jim bomo dragevolje pojasnila.

MANDEL DRUG CO.
15702 WATERLOO RD.
Tel. KENmore 0031
PRVA IN EDINA SLOVENSKA LEKARNA V COLLINWOODU (F.)

Kraška kamnoseška obrt

15307 Waterloo Rd.
(V ozadju trgovine Grdina & Sons)
Edina slovenska izdelovalnica nagrob-nih spomenikov. (F)

JOS. A. KRIZMAN

ODVETNIK
Urad:
1208 Standard Bank Bldg.
na vogalu St. Clair Avenue
in Ontario Street.
CHerry 2776
Stanovanje: 1083 Addison
ENDicott 2020

PRVI SLOVENSKI PLUMBER

J. MOHAR

6521 ST. CLAIR AVE.

Ce hočete delo poceni in pošteno, pokličite mene.

Randolph 5188 (Thu. F.)

Pristni Blue Diamond, Pocahontas, Lehigh Hard Coal, najboljši iz Ohio, Kentucky in W. Va. Naš virginski Ash big lump kot kakor Pocahontas in stane manj. Razvažamo iz naše povečane zaloge na Quincy—East 105th, Garfield 1900.

The Yates Coal Company
303 Rockefeller Bldg.
Main 7878

Devet let smo že na istem prostoru

JAKO FIN PREMOG

The Northern Ohio Fuel Co.

1007 E. 61st St.
HENDERSON 1691

POZOR! POZOR!

Mi izdelujemo furnice, kleparska dela, splošna popravila, vsa dela iz medenine in bakra. Točna postrežba. Se priporočamo za obila naročila.

Complete Sheet Metal Works

F. J. DOLINAR
1403 E. 55th St.
Tel. HENDERSON 4736 (w. f.)

ŠEST DNI PREKO OCEANA

Najkrajša in najbolj ugodna pot za potovanje na ogromnih parnikih:

Paris 16. jan. 20. feb. ob 6. zvečer.

Ile de France 6. feb. 27. feb. ob 4. pop.

Najkrajša pot po železnici. Vsekdo je v posebni kabini z vsami modernimi udobnostmi. — Pijača in slava francoska kuhinja. Izredno nizke cene.

Vprašajte kateregakoli pooblaščenega agenta ali

FRENCH LINE

26 Public Square, Cleveland, Ohio.

RUDOLF PERDAN

SLOVENSKI JAVNI NOTAR

933 E. 185th St. Cleveland, Ohio

Naznanja rojakom te okolice, da izvršuje vse v notarsko stroko spadajoče posle.

LED IN PREMOG

TOČNA POSTREŽBA

JOSEPH KERN

SLOVENSKI RAZVAZALEC LEDU IN PREMOGA

1194 E. 167th St.
Pokličite: KENmore 4381

Moderno urejena Unijska pekarna

Se priporočam slovenskim in hrvatskim gospodinjam za nakup pristno domačega peciva, kot kruh, piškote, ženitovanske kolače za vse prilike.

JOHN BRADAC
6413 St. Clair Ave.
V Slovenskem Narodnem Domu

NA DAN NOVEGA LETA

SKUPNA PRIREDITEV

dramatičnih društev in pevskih zborov

SODELUJEJO		Popoldne:
"Triglav"		KONCERT in PREDSTAVE
"Ivan Cankar"		v avditoriju
"Kristus Kralj"		S. N. D.
Slov. godba "Bled"		Vstopnina 50 cent.
"Zarja" odsek Soc. kl.		
"Zarja" sam. zbor		

Zvečer:
PLES
v spodnji dvorani S. N.
Vstopnina 50c
Prireditev se vrši v korist odra S. N. D.

Vabi v imenu našega Narodnega Doma vse, ki želite uspeha našemu narodnemu podjetju; in želimo vaše udeležbe, da pomagata ustvariti boljše razumevanje med nami!

Direktorij S. N. D.

UBIJE PREHLAD
rabite pristni



Ta mož je zbolel za prehladom. Prehladi so nevarni—ubijte prehlad in preprečite večjo bolezen.

RABITE

BOLGARSKI ŽELISČNI (KRVNI) ČAJ—35c—75c—\$1.25

Korenine, lubje, listje, zelišča in rastline v tem zdravilu napravijo bogato, močno kri. Jemljite ga vročega, da spravite strupe iz sistema in da pomagata prebrati nevaren prehlad. V vsaki hiši bi moral biti vsak bi ga moral rabiti. Vprašajte svojega lekarnarja, ali ga pošljem jaz po poštnem povzetju. Velik družinski zavoj \$1.25. Naročite danes.

Naslov: Marvel Product Co., 156 Marvel Bldg., Pittsburgh, Pa.

FRANK G. GORNIK

SLOVENSKI ODVETNIK

V mestu (čez dan)
1259 Union Trust Bldg.
E. 9th in Euclid Ave.
Telefon Main 7280.

Podružnica na 15335 Waterloo Rd.
Suite 2, v Slov. Del. Domu
Zvečer od 6:30 do 8:00.
Telefon: KENmore 1244

Voice From the Stands

By EDDIE KOVACIC
Junior Sports Editor

An attempt will be made to give our readers a resume of our Slovenian sport participants and champions of the 1930 year. This list includes basketball, baseball, bowling and fighting. Last March the Sokols lasses edged the Flashes in their final clash to gain the distinction of being the Inter-Frat champions of the 1929-30 season. The Sokols are again entered in this league and are well on the path of repeating.

About the same time that the Sokols were taking the basketball toga, the Clairwoods in the Inter-Lodge Bowling League at St. Clair-Eddy Road Parlors were winning the 1929-30 laurels in the bowling circle. Since then the league has taken in some tougher teams and the same team that was the best last year is lodged in sixth place at the close of the first of two rounds. At the close of the summer season the Cleveland No. 9 won the title of S. D. Z. indoor champion, just edging out the defending champs, S. Y. M. C. The Inter-Lodge Baseball League enjoyed a very successful season. In the play-off the Loyalties met the powerful S. Y. M. C. before three record crowds at Gordon Park and copped the Inter-Lodge trophy by upsetting their strong foes. Many of the followers of indoor will recall this hectic series and stand ready to laud the fine fighting spirit of the Loyalty nine in gaining the gon-falon.

Out of six divisions in the C. A. B. A. two Slovenian teams finished with flying colors to take the major indoor and Class D championships, giving the Slovenian youth rule in one-third of the city amateur divisions. Gornik Habs were the fortunate winners of the Major Indoor, this in spite of their youthful team among a field of veterans, who played indoor before some of the Habmen came into existence.

The Mervar Sweets tangled with the Slovenian Merchants in the Class D race and managed to down the neighborhood rivals.

In all of these leagues mentioned the Slovenes have increased in numbers, that is, more teams have been entered in practically all of the leagues. In the girls' basketball group there are two more teams than last year, and the inter-lodge bowling is swelled to fourteen teams, and so on down the list.

Now to get on to another angle of the sport game we take into consideration the fistic circle and immediately our most prominent Slovenian milt slinger, Frankie Simms, crops into our mind. Undoubtedly Frankie is the best Slovenian heavyweight in the universe and recognized by many of the top notchers as a "tough nut to crack" because of his dynamic right hand. The high light of Frankie's 1930 fistic season reached its peak when he climbed into the squared circle to match slugs with the best heavyweight of the world, George Geofrey, last summer at Taylor Bowl. True, our hero did not last long, but he certainly showed that he possessed more than the ordinary heart, as he did something that other nationally known heavies feared to do, and that was to slug it out with the "black menace."

More outstanding were Simms' victories over such heavyweights as Ted Sandwina, New York Jewish pride, and Jack Gagnon, later knockout victor of Tuffy Griffiths, and Gene Stanton, local rising star. In Sandwina's battle Frankie waited until the eighth round to land his devastating right, while against Gene he did not wait so long, ending it in the fifth.

In conclusion all we can say is that the Slovenian youths of Cleveland certainly had a successful year in the sport spotlight and have a bright future. It can safely be stated that the 1930 season saw the largest number of Slovenian teams ever participating in any of the local sports.

Recuperating at Home

Miss Mary Koshel of 1154 E. 61st St. is recuperating at her home from the after-effects of an operation which she underwent some time ago. Mary is a sister of Anne, the popular graduate nurse.



Enjoy It Again Later

WITH A KODAK along, every pleasing little incident is kept for you and your friends to enjoy again later. Make a Kodak a part of your sporting equipment. You'll find the right Kodak at the right price at this store. Come in any day and look around. Ask to see the Modern Kodaks—they don't require bright sunlight. No obligation to make purchases.

Kodaks as low as \$5
F. BRAUNLICH
DRUG STORE
E. 55th and St. Clair.

A. H. J. TO SPONSOR FOUL SHOOTING CONTEST

UPSETS IN INTER-LODGE GIVE ORELS, CLAIRWOODS WINS

Orels surprise for Second Time Within Two Weeks; Win Four of Six

SPARTANS WIN THREE

Sokols, Boosters and S. Y. M. C. Tied for Third Behind Leading Spartans

Most of the favorites came through in last Sunday's Inter-Lodge games, the only two upsets occurring when the Clairwoods took two from the third place Boosters and the uprisings Orels doing likewise to the St. Vitus five.

The Clairwoods placed themselves in sixth place by drubbing the Collinwood aggregation in the first two games, losing the final by over one hundred pins. Elliott's 602 was the best total gathered in the match.

After getting a scare in the first game, the George Washingtons took no chance in the remaining two set-sets and decisively routed Cleveland No. 9 in their battle. Lindy Kotnik saved the first game for the Tree Choppers by clouting out a high 250 to lead his team to a 30-pin victory. Lindy did not stop there, but added 372 more pins for a grand 622 series to top all competitors. He was followed by lead-off man, Opalek, who came through with 581. Tomazin's 532 proved high for the losers.

The S. Y. M. C. No. 36 and Spartans both emerged from their battles with three wins to keep in step with the Washingtons. The former faced the Boosters, while the latter had no difficulty with the Betsy Ross five, beating them by 400 pins in their totals, the winners collecting 2798 to carry off the honors for the day.

Tony Leskovec and Joe Prosek accounted for the high total, Tony leading with 604 and his mate 586.

Led by Larry Slogar's 622, the Spartans made a clean sweep in their series with the Boosters. If there would have been one more game to roll, the Boosters probably would have taken it, as the Spartans started with 958, then 908 and finished with 874, meanwhile their victims were doing vice versa, getting better on each occasion. Beside Larry, Steve Wysopal did good for the winners, getting 554. Closely on his heels was Jim Mehan, with 545, to be high for the Boosters.

In staging their second upset in two weeks, the Orels won the first and third tilts from the Grdina-K. S. K. J. squad, getting the latter verdict by a 917 to 875 count. This gives the last place quintet four victories in six starts and affords them a good chance to vacate the cellar berth. Some consistent kegling by Hrovat featured the fracas. His set consisted of 196, 203 and 195 for a total of 594. For the K. S. K. J. quintet Stan Kromar starred with 182, 169 and 216 for 567.

Another three-game victory went to the Comrades, who measured the Arcadians in all of their games. Opening with 904 the winners collected 948 and 880 for a high 2732. It was Frank Fiftot who set the pace with individual games of 220, 212 and 211 to cop high honors for the day by totaling 643 pins. All three games were taken by a wide margin and at no time were the Comrades in danger.

In the remaining battle the Utopians dropped three to the Sokols, making it a triple tie for third place, as the Boosters, S. Y. M. C. and Sokols each possess a record of 22 wins and 11 losses for a .677 average. The Gymnasts utilized Frank Jereb's 617 in taking three games. Frank's best game was his second, a high 238. For the Utopians Modic sparked with 587, getting 221 in the middle contest.

While the Orels were taking two from St. Vitus last Sunday, a strange thing occurred. Mike Kolar, staunch Orel supporter, bowled with St. Vitus in place of a blind, so his high 650 series did not help the newcomers. In the second game Mike rolled seven consecutive strikes and finished with a good 256 mark for his high game of the series. Too bad, Mike, that these scores don't count.

You know, he played with the Orels in the beginning of the season, but probably they thought a 254 bowler was out of their class, so they let him go. Maybe they'll recall him now, who knows?

Due to unforeseen reasons the schedule for Sunday, Dec. 28, had to be revised, with two of the matches extended to Thursday, Jan. 1. On Sabbath Day the outstanding match brings together the Boosters and Spartans on Alleys 11 and 12, with second choice going to the Comrade-S. Y. M. C. struggle on 3 and 4.

On New Year Day George Washingtons tangle with Pioneers on 1 and 2, while the Utopians entertain Betsy Ross on 3 and 4.

That's all for now. 890 890 890 890 890

SUPRISE PARTY

As an expression of gratitude and appreciation for all he had done for them the members of the Young Ladies' Sodality and Junior Holy Name Society of St. Mary's church tendered a surprise party in honor of the Rev. George Hovanec, Dec. 18.

The party was well attended and all present expressed their hopes the guest of honor would remain in their parish for quite some time to come.

JOE'S CHRISTMAS PRESENT



Immediately after the close of the 1930 baseball season, Joe Kuhel, Washington first sacker, took a train back to Kansas City to close a marital deal with Miss Mae West of that city.

Joe had been playing the initial sack for the Kansas City Blues, in the American Association, until Washington came along last year and took over the local Slovenian lad for a reputed \$65,000 deal, one of the biggest sums Washington ever paid for any player.

While with the American League club Kuhel has shown sufficient ability to warrant a permanent job for the coming baseball season and ought to prove a star of the 1931 campaign. Walter Johnson's Senators finished second last year, and stand another good chance of being right in the middle of next year's scramble for the pennant.

EDDIE SIMMS ROLLS FIRST HIGH SCORE IN THREE YEARS

Boxer's 278 Score Best League Mark Since Chas. Lausche's 298 in 1927

For the past three years no bowler at the Norwood Alleys has been able to click off a real high single game in a league match. This since Charley Lausche rolled a near-perfect 298 back in 1927. The other evening Eddie Simms, Slovenian pugilist, broke the ice and combined eleven strikes and a spare to mark up 278, a score which evidently will stand for some time to come.

"Can you imagine it? I got a deasy 298 in my first two games, so I got mad and threw my cigar away as I started the last game of the evening," Eddie Simms talking just after rolling his high game.

"I started by clearing six strikes in a row and got a spare in the seventh. Then I threw five strikes to get the highest game I ever bowled in my life."

"How do you feel about it, Ed?" he was asked.

"Oh, well, just another feather in the cap of the Simms clan. Say, do you think that maybe I could hit a perfect 300 game some day, huh, maybe?"

Certainly, we agree with you, Eddie, yes, maybe, maybe—better luck next time!

Inter-Lodge Standings			
	W.	L.	Pct.
Spartans	27	6	.818
Washingtons	26	7	.788
Sokols	22	11	.667
Boosters	22	11	.667
S. Y. M. C.	22	11	.667
Clairwood	19	14	.576
Comrades	18	15	.545
Cleveland No. 9	15	18	.455
Utopians	13	17	.433
Arcadians	14	19	.424
St. Vitus	9	24	.273
Betsy Ross	8	22	.267
Pioneers	7	26	.212
Orels	6	27	.182

Team High Three			
Spartans	2981		
S. Y. M. C.	2887		
Washingtons	2861		
Sokols	2829		
St. Vitus	2794		
Team High Single			
Boosters	1046		
Spartans	1024		
Washingtons	1022		
Sokols	1012		
S. Y. M. C.	1004		
St. Vitus	1004		

Individual High Three			
Wohlgenuth	721		
S. Kromar	674		
Wysopal	663		
Pekol	653		
Skufca	652		

Sunday, Dec. 28			
Alleys 1-2: Clairwoods vs. Utopians.			
Alleys 3-4: Comrades vs. S. Y. M. C.			
Alleys 5-6: Cleveland No. 9 vs. Betsy Ross.			
Alleys 7-8: Sokols vs. Orels.			
Alleys 9-10: Arcadians vs. St. Vitus.			
Alleys 11-12: Boosters vs. Spartans.			
Thursday, Jan. 1			
Alleys 1-2: Washingtons vs. Pioneers.			
Alleys 3-4: Utopians vs. Betsy Ross.			

TRAVELERS MARK UP CLEAN SWEEP AGAINST KRAUS

Norwoods Total 2920 in Taking Series From Second Place Kraus Alley

Rolling one of their best series of the current season, the Norwood Traveling team took three straight games from the second place Kraus five.

Their initial game was 934 to their opponents' 905, coming from behind in the last frame to win out. The next two games, 934 and 1052, were far too much for their rivals and our lads won quite handily, totaling 2920.

Larry Slogar's 620 and Udovich's 607 led the attack, although the lowest mark was a 543 series.

Sunday, Dec. 28, the Norwood crew go down the street to meet the St. Clair-Eddy Road Recreation quintet. As both teams are hovering around first place, this series will have a bearing on the final standings of each team.

Travelers			Spill 2920		
Kraus			Norwood		
Bender	215	160 151	Udovich	204	172 231
Bronst	204	208 177	Meden	190	183 221
Kraus	150	190 177	Debelak	190	174 179
Rahn	173	172 179	Leskovec	163	203 190
Kuwer	163	168 189	Slogar	187	202 221
Totals 905 888 866			Totals 934 934 1052		

INTER-LODGE SCORES

643 For Fiftot							
Comrades			Arcadians				
Fiftot	220	212	211	Kuhel	158	159	171
Fiftot	118		131	Kuhel	120	119	115
Turk	210	169	155	Topka	167	181	126
Smole	153	159	167	Kuhel	156	165	153
Hahlich	173	196	216	Kuhel	198	187	145
Martin		212					
Totals 904 948 880				Totals 779 805 721			

Three for Sokols							
Sokols		Utopians					
Rusnik	216	188	140	Zornak	170	153	110
Sphux	199	153	190	Jelercie	169	221	193
Bencina	138	148	149	Tekowic	182	160	160
Jereb	192	238	187	Modie	189	221	167
Jereb	151	292	165	Sitter	172	163	129
Totals 896 928 921				Totals 872 918 829			

Orels Com Pair							
Orels		Grdina K. S. K. J.					
Oriz'n	132	140	263	Kromat	182	169	210
Andrey	170	169	212	Smere	163	142	184

Spartans Keep Lead			
Spartans		Pioneers	
Wohl	171	190	169
Perfick	196	205	188
Urbani	201	176	145
Wysopal	188	177	192
Slozars	208	199	215
Totals		958	874

Choppers Score Sweep			
Cleveland No. 9		Cleveland No. 10	
Opalek	184	206	212
Arko	132	172	164
Drobnik	177	162	202
Kotnik	250	229	218
Kramer	164	168	196
Totals		907	977

Boosters Stunned			
------------------	--	--	--

Boosters		Stoppers		Clairwood	
Lauriche	146 167 204	Stepic	156 183 173		
Krall	174 136 153	Kraic	141 166 123		
Jerich	132 191 151	Bokar	166 213 150		
Elliott	185 213 203	Methale	156 160 203		
Oherstar	150 163 159	Stepic	204 166 165		
Totals 791 873 928		Totals 823 888 810			

S. Y. M. C. C. "On"				Betsy Ross			
Prosek	190 177 212	Kolub	174 175 224				
Yezak	132 151 151	373 Mandel	181 181 141				
Lausche	168 198 193	Pernad	150 130 130				
Udovic	179 179 181	Kovich	191 150 176				
Leskov	203 220 181	Sharten	182 171 173				
		Riddle	166				
Totals 918 833 847		Totals 758 793 849					

0

We wonder where Jack Zavrl gets those sweet-scented envelopes that he's sending about town? What brand of perfume is it, Jack?

Spartans Keep Lead			
Spartans	3	Pioneers	3
Wohl	171	190	159
Perfane	190	166	168
Urban	201	176	145
Wysopal	185	177	192
Slogar	208	199	215
Totals	958	898	874

Choppers Score Sweep							
Geo. Washington	100	Cleveland No. 9	9				
Opalek	164	205	212	Klaus	207	138	160
Arko	152	172	164	Tominin	174	179	179
Drobic	177	176	202	Zak'ek	157	150	161
Kotnik	250	169	202	Klaus	177	143	160
Kramer	164	168	186	Cimp'nan	162	158	181
Totals	907	890	977	Totals	877	768	842

Boosters Stopped							
Boosters	3	Clairwood	3				
Laurich	146	170	204	Stepic	156	183	172
Krall	174	156	153	Kraus	141	168	127
Yersee	178	159	173	Mandel	161	181	143
Lausche	168	198	193	Perdan	140	133	133
Udovich	179	170	181	Kovich	131	130	170
Leskovec	203	229	181	Skufca	182	171	173
Riddle	166						
Totals	918	833	947	Totals	758	793	843

S. Y. M. C. "On"							
S. Y. M. C. No. 36	3	Betsy Ross	3				
Prall	177	177	219	Kotnik	174	175	224
Yersee	178	159	173	Mandel	161	181	143
Lausche	168	198	193	Perdan	140	133	133
Udovich	179	170	181	Kovich	131	130	170
Leskovec	203	229	181	Skufca	182	171	173
Riddle	166						
Totals	918	833	947	Totals	758	793	843

We wonder where Jack Zavri gets those sweet-scented envelopes that he's sending about town? What brand of perfume is it, Jack?

GIRLS FROM INTER-FRAT TEAMS TO COMPETE FOR ELECTRIC CLOCK

Two Lassies From Each Team in League to Match Skill for Prize Donated by John Speh, Local Sportsman

Again the American Home Junior comes to the fore with a stunt which should meet with the hearty approval of all the followers of the girls in the Inter-Frat basketball league. Last season the American Home Junior offered a monetary prize for the selection of an all-star team, giving outsiders a chance for the prize. But now comes a chance for only the girls of the league. The lassies will have an opportunity to show their skill in the form of putting in "charity" tosses. In other words, we are going to sponsor a foul shooting contest for the girls of the Inter-Frat league to choose the foul shooting queen of the league for the 1930-1931 season.

SLAPNIKS ROLL 1002 TO ANNEX NORWOOD FIRST

HABS STOP BUILDERS

Bukovniks Sweep Miller Five; Grdinas Trim Supplymen in Other Match

A new record was established in the Norwood Home League when Eddie Simms of the Slapniks Florists blasted out a 278 game. It was the first time in three years anyone has attained such a high mark in a league game.

The first place Gornik Haberdasher team met the strong Demshar Builder quintet and took two games away from the Builders. The Demshar aggregation won the first game, but the Habmen came back strong in the remaining games and won them both easily. "Ox" Kramer of the losers with a 599 total led both teams, altho F. Berk, the Clothiers' pin artist, was just behind him with a 576 total.

The Superior Home Supply crew were defeated in two games by the Grdina & Sons five. The Grdina team annexed the first two games with little trouble; they let up a little in the final contest and the Supply team won the game handily. Stanley Kromar, with a 567 total, was the outstanding star of this contest.

The Bukovnik Studios took advantage of the last place Miller-Becker team and made a clean sweep. Lindy Kotnik, with games of 195, 216 and 204 for a 615 total, was the star for the evening, although Bokar, a teammate of Lindy's, came close to taking the laurels away from Lindy by bowling a nice 220 in the second game of the series.

The Slapnik Florists met the Norwood Sports and smashed out